



---

Dokument zasedanja

---

**B9-0515/2022**

21.11.2022

## **PREDLOG RESOLUCIJE**

ob zaključku razprave o izjavi Komisije

v skladu s členom 132(2) Poslovnika

o stanju človekovih pravic v Egiptu  
(2022/2962(RSP))

**Mounir Satouri, Francisco Guerreiro, Rosa D'Amato, Hannah Neumann, Piernicola Pedicini, Jordi Solé, Michael Bloss, Malte Gallée, Bronis Ropé, Ignazio Corrao, Tineke Strik, Yannick Jadot, Alice Bah Kuhnke, Heidi Hautala, Jakop G. Dalunde, Pär Holmgren, Bas Eickhout, Caroline Roose**  
v imenu skupine Verts/ALE

**B9-0515/2022**

**Resolucija Evropskega parlamenta o stanju človekovih pravic v Egiptu  
(2022/2962(RSP))**

*Evropski parlament,*

- ob upoštevanju svojih prejšnjih resolucij o Egiptu,
- ob upoštevanju svoje resolucije z dne 20. oktobra 2022 o konferenci OZN o podnebnih spremembah 2022 v Šarm el Šejku v Egiptu (COP27)<sup>1</sup>,
- ob upoštevanju pridružitvenega sporazuma EU-Egipt, prednostnih nalog partnerstva EU-Egipt za obdobje 2021–2027 in skupne izjave, objavljene po seji Pridružitvenega sveta EU-Egipt v letu 2022,
- ob upoštevanju smernic EU o smrtni kazni, mučenju in grdem ravnanju, svobodi izražanja, zagovornikih človekovih pravic, nasilju nad ženskami in dekletimi ter pravicah oseb LGBTI,
- ob upoštevanju Uredbe (EU) 2021/821 o vzpostavitvi režima Unije za nadzor izvoza, posredovanja, tehnične pomoči, tranzita in prenosa blaga z dvojno rabo (prenovitev)<sup>2</sup>,
- ob upoštevanju skupnega stališča Sveta 2008/944/SZVP z dne 8. decembra 2008 o opredelitvi skupnih predpisov o nadzoru izvoza vojaške tehnologije in opreme<sup>3</sup>,
- ob upoštevanju izjave posebnega predstavnika EU za človekove pravice po njegovi misiji v Egiptu, ki je potekala od 11. do 13. aprila 2022,
- ob upoštevanju izjave visokega komisarja OZN za človekove pravice Volkerja Türka z dne 8. novembra 2022, v kateri ta poziva k izpustitvi Alaja Abdela Fataha,
- ob upoštevanju izjave strokovnjakov OZN o omejevanju delovanja civilne družbe pred podnebnim vrhom,
- ob upoštevanju skupne izjave 31 držav članice OZN iz marca 2021 na 46. zasedanju Sveta OZN za človekove pravice, v kateri so obsodile stanje na področju človekovih pravic v Egiptu,
- ob upoštevanju Mednarodnega pakta o državljanskih in političnih pravicah, Konvencije OZN proti mučenju, Mednarodnega pakta o ekonomskih, socialnih in kulturnih pravicah, Konvencije proti mučenju in drugim krutim, nečloveškim ali poniževalnim kaznim ali ravnanju in Konvencije o otrokovih pravicah, ki jih je ratificiral Egipt,
- ob upoštevanju Splošne deklaracije o človekovih pravicah,

---

<sup>1</sup> Sprejeta besedila, P9\_TA(2022)0373.

<sup>2</sup> UL L 206, 11.6.2021, str. 1.

<sup>3</sup> UL L 335, 13.12.2008, str. 99.

- ob upoštevanju člena 132(2) Poslovnika,
- A. ker v Egiptu oblasti vse bolj zatirajo zagovornike človekovih pravic in njihove družine, aktiviste, civilno družbo, novinarje, odvetnike in zdravstvene delavce, pri čemer proti njim nenehno in vsesplošno uporabljajo represivne prakse in izvajajo politično motivirani pregon, vključno s samovoljnimi aretacijami in pridržanji, sodnim nadlegovanjem, prisilnim izginotjem in mučenjem ter fizičnimi in psihološkimi zlorabami;
- B. ker je egiptovski predsednik Al Sisi septembra 2021 začel izvajati nacionalno strategijo za človekove pravice in napovedal nacionalni dialog; ker se eno leto po objavi strategije stanje človekovih pravic v državi ni bistveno spremenilo, kriza človekovih pravic v državi pa se še naprej poslabšuje;
- C. ker v Egiptu zaradi sistematične prakse prisilnega izginotja in nedoločeno dolgega pripora na desetitisoče ljudi trpi v nečloveških razmerah v zaporih, kjer vladajo mučenje, spolni napadi, zavračanje dostopa do ustrezne zdravstvene oskrbe in smrti med pridržanjem; ker Egipt še vedno velja za državo z največjim številom političnih zapornikov v arabskem svetu; ker je bilo po tem, ko je bil v aprilu 2022 predsedniški odbor za pomilostitve ponovno aktiviran, več ljudi, ki so bili na novo pridržani ali ki so jim pridržanje podaljšali, kot izpuščenih ali pomiloščenih zapornikov;
- D. ker je Ala Abdel Fatah, egiptovsko-britanski državljani, aktivist za demokracijo in zagovornik človekovih pravic, politični zapornik, ki je zadnjih devet let zaradi miroljubnega aktivizma večinoma preživel za rešetkami; ker je Ala Abdel Fatah 2. aprila 2022 začel gladovno stavko v protest proti svojemu pridržanju, nečloveškim razmeram med pridržanjem in temu, da mu egiptovske oblasti nočejo odobriti dostopa do britanskega konzularnega predstavništva, pri čemer je 1. novembra 2022 iz delne gladovne stavke prešel v popolno; ker je njegovo zdravje zelo resno, njegovo življenje pa ogroženo; ker je 6. novembra, na isti dan, ko se je v Šarm el Šejku začel podnebni vrh COP27, Ala Abdel Fatah prenehal piti vodo; ker je več predsednikov vlad in visokih uradnikov OZN pozvalo k njegovi izpustitvi;
- E. ker je bilo zaradi tega, ker je Egipt gostil konferenco COP27, skrb vzbujajoče stanje človekovih pravic v tej državi v središču pozornosti; ker je v skladu z zakonom o nevladnih organizacijah iz leta 2019 civilna družba pod nadzorom države; ker protiprotestni zakon iz leta 2013 omejuje pravico do zbiranja; ker protiteroristični zakoni iz leta 2015 omejujejo svobodo izražanja in obveščanja, med drugim tudi z blokiranjem več kot 700 novičarskih spletnih mest, kot sta Mada Masr in Al Manassa;
- F. ker je egiptovska vlada neodvisne skupine za človekove pravice izključila iz sodelovanja na konferenci COP27, in sicer prek postopka registracije, ki ga je prikrito nadzirala in s katerim so bile izločene skupine, kritične do nje, z usklajenim zvišanjem cen hotelskih nočitev, z neupravičenim omejevanjem svobode mirnega zbiranja zunaj prizorišča, kjer je potekala konferenca, ter z neupravičenimi zamudami pri izdaji vizumov osebam, ki so pripotovale iz tujine; ker so lahko na konferenci sodelovale le nekatere neodvisne skupine za človekove pravice in zagovornica človekovih pravic Sana Seif, in sicer zaradi pomoči mednarodnih organizacij;
- G. ker so varnostne sile med konferenco COP27 nadlegovale, nadzirale in ustrahovale

aktiviste in civilnodružbene delavce; ker naj bi se, kot je razvidno iz poročil, z uradno aplikacijo konference COP27 nadzor gostov izvajal tudi v virtualnem prostoru; ker je Nemčija pri egiptovski vladi vložila pritožbo zaradi neželenega nadzora, ki so ga na svetovni podnebni konferenci COP27 izvajali varnostni uslužbenci;

- H. ker je v povezavi s konferenco COP27 egiptovska vlada začela nov val aretacij in pridržanj; ker je po navedbah Egiptovske komisije za pravice in svoboščine (ECRF) egiptovska vlada med 1. oktobrom in 14. novembrom 2022 v 18 provincah pridržala skoraj 734 oseb; ker so med pridržanimi novinarji, ugleden odvetnik, član opozicijske politične stranke in aktivisti; ker je bila večina tistih, ki so bili pridržani, 15 dni zaprtih zaradi obtožb, povezanih s terorizmom; ker 40 tistih, ki so bili pridržani, ni bilo privedenih pred uradnike kazenskega pregona in ni znano, kje so;
- I. ker se zagovornice človekovih pravic v Egiptu še naprej soočajo z različnimi oblikami vladnega nadlegovanja, zlasti z obrekovalnimi kampanjami in sodnim pregonom; ker so oblasti od leta 2020 zaradi obtožb, povezanih z moralo, sodno preganjale najmanj deset vplivnic na družbenih omrežjih v očitnem poskusu, da bi z nadzorovanjem ženskih teles in vedenja nadzorovale kibernetiki prostor; ker se aktivisti, ki zagovarjajo pravice oseb LGBTQI in žensk, soočajo z nenehno represijo, tudi pod pretvezo, da gre za „ohranjanje javne morale“;
- J. ker so tožilci v Italiji 10. decembra 2020 vložili obtožnico proti štirim članom egiptovske državne varnostne agencije zaradi ugrabitve in umora italijanskega raziskovalca Giulia Regenija; ker so kljub večkratnim pozivom italijanskih tožilcev k sodelovanju egiptovski sodni organi dolžno pravno postopanje močno ovirali; ker odvetniki komisije ECRF še naprej podpirajo Regenijevo pravno ekipo v Italiji in so njeni pravni zastopniki v Egiptu;
- K. ker so v letu 2022 oblasti usmrtili najmanj 25 ljudi, najmanj 321 pa so jih obsodile na smrt; ker je bil v letih 2020 in 2021 Egipt tretja država na svetu po številu izvršenih smrtnih kazni, pri čemer je bilo samo v letu 2021 usmrčeni najmanj 83 ljudi;
- L. ker so po navedbah opazovalcev iz civilne družbe in podatkih iz preiskav, ki so jih opravili neodvisni mediji, egiptovske oblasti za spremljanje aktivistov na področju človekovih in delavskih pravic, oseb LGBTI, političnih aktivistov in univerzitetnih profesorjev uporabljale nadzorne tehnologije; ker so podjetja iz držav članic EU diktatorskemu režimu Abdela Fataha al Sisija prodala sistem za množični nadzor;
- M. ker se je po množičnih pobojih protestnikov proti vojaškemu udaru na kairskih trgih Raba in Al Nahda v avgustu 2013 Svet EU za zunanje zadeve dogovoril o zamrznitvi izvoznih dovoljenj za vse orožje, ki bi se lahko uporabilo za represijo; ker po navedbah Amnesty International te zamrznitve ni upoštevalo 11 držav članic; ker je bilo med letoma 2013 in 2020 pet držav članic EU (Francija, Nemčija, Italija, Španija in Nizozemska) med osmimi največjimi svetovnimi izvoznicami orožja v Egipt; ker je bil Egipt v letu 2022 najpomembnejši kupec izvoženega francoskega orožja; ker se je orožje, proizvedeno v EU, uporabljalo v konfliktu na Sinajskem polotoku in za egiptovsko podporo Kalifi Haftarju med libijsko državljansko vojno;
- N. ker je Egipt v zahodnem delu egiptovske puščave sistematično pobijal civiliste, osumljene dejanj tihotapljenja, ki niso povezana s terorizmom, in jim povzročal

poškodbe, pri čemer si je pomagal z obveščevalnimi podatki, zagotovljenimi v okviru francoske vojaške operacije Sirli; ker je osebje v francoski vojski in na francoskem ministrstvu za obrambo opozorilo na diverzijo tega vojaškega sodelovanja z Egiptom, ne da bi bila operacija zaradi tega prekinjena;

- O. ker je EU prva gospodarska partnerica Egipta in glavni vir tujih naložb v državi; ker sta EU in Egipt junija 2022 sprejela prednostne naloge partnerstva, s katerimi naj bi okrepili sodelovanje na številnih področjih, tudi na področju varnosti, boja proti terorizmu in reforme sodstva; ker je Egipt pomemben upnik Evropske investicijske banke;
- P. ker je bil v okviru Instrumenta za sosedstvo ter razvojno in mednarodno sodelovanje (NDICI) – Globalna Evropa Egiptu dodeljen znesek v višini 240 milijonov EUR za dvostranski portfelj za obdobje 2021–2024; ker je 1. junija 2022 komisar Várhely napovedal izplačilo 118 milijonov EUR kot proračunsko podporo na področju energije in vode, 100 milijonov EUR za prehransko varnost in 80 milijonov EUR za zaščito meja; ker je trenutni celotni obseg finančne pomoči, ki jo EU, njene države članice in evropske finančne institucije v različnih oblikah (nepovratna sredstva, posojila in konverzija dolga) nudijo Egiptu, v zadnjih desetih letih presegel 11 milijard EUR;
- Q. ker so EU, Egipt in Izrael 17. junija 2022 podpisali memorandum o soglasju o dobavi zemeljskega plina EU; ker so 9. novembra 2022 podali izjavo o partnerstvu za obnovljivi vodik med EU in Egiptom;
1. ostro obsoja vztrajno in vse hujšo krizo na področju človekovih pravic v Egiptu, zlasti obsežno in nenehno zatiranje organizacij civilne družbe, zagovornikov človekovih pravic, odvetnikov, protestnikov, novinarjev, sindikalistov, medijskih delavcev, aktivistov za pravice žensk, oseb LGBTI, študentov, političnih nasprotnikov in manjšin;
  2. poziva egiptovske oblasti, naj nemudoma izpustijo pomembnega zagovornika človekovih pravic, Alaja Abdela Fataha, in upoštevajo željo njegove družine glede varne premestitve v Združeno kraljestvo, katerega državljan je od 15. decembra 2021;
  3. poziva egiptovske oblasti, naj nemudoma in brezpogojno izpustijo vse osebe, pridržane in obsojene zaradi legitimnega in mirnega dela na področju človekovih pravic ali mirnega uveljavljanja svoje pravice do svobode izražanja, združevanja in mirnega zbiranja, med katerimi so tudi Mohamed Baker, Hoda Abdelmoniem, Ezat Ghoniem, Anas Al Beltagi, Mohamed Radvan z vzdevkom Oxygen, Mavda Al Adham, Hanin Hosam, Abdelmoniem Abouelfotoh in Ajša Al Šater; poziva egiptovsko vlado, naj opusti množično zlorabljanje pripora v predkazenskem postopku za zatiranje dejanskega ali domnevnega oporečništva; poziva egiptovsko vlado, naj umakne obtožbe proti neodvisnim novinarjem, kot so novinarji časopisa Mada Masr, aretirani septembra 2022;
  4. obsoja, da je egiptovska vlada izključila neodvisne skupine s področja človekovih pravic in okolja iz konference COP27, in obsoja nadlegovanje, ustrahovanje in nadzor udeležencev vrha; je zgrožen zaradi novega vala aretacij in pridržanj po Egiptu med COP27; ugotavlja, da OZN ni sledila svojim standardnim pravilom, ko je egiptovski vladi dovolila, da nadzoruje postopek registracije za organizacije, ki so se udeležile

COP27; opozarja, da sta svoboda izražanja in sodelovanje globalne civilne družbe ključna za napredovanje k podnebno nevtralnemu in pravičnemu svetu, odpornemu proti podnebnim spremembam; močno podpira poziv strokovnjakov OZN sekretariatu Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja, naj oblikuje merila za človekove pravice, katerih izpolnjevanju se bodo morale države, ki bodo v prihodnosti gostile konference pogodbenic, zavezati v okviru sporazuma o gostovanju, ter poziva Komisijo in države članice, naj sodelujejo s sekretariatom UNFCCC in drugimi stranmi, da se ta merila sprejmejo najpozneje do vrha COP28;

5. izraža zaskrbljenost, da bi oblasti po koncu konference lahko izvedle povračilne ukrepe proti egiptovskim aktivistom in oporečnikom, ki so kritizirali rezultate vlade na področju okolja in človekovih pravic, zlasti družini Alaja Abdela Fataha;
6. poziva egiptovsko vlado, naj izpolni obljubo, ki jo je dala posebnemu predstavniku EU Eamonu Gilmoru med njegovim obiskom Egipta aprila 2022, da bo zaključila zadevo št. 173, ki obravnava nevladne organizacije, ker naj bi prejemale tuja finančna sredstva za škodovanje nacionalnim interesom; poziva egiptovske oblasti, naj prekličejo prepovedi potovanja, zamrznitve sredstev in druge ukrepe zoper zagovornike človekovih pravic, kot so Patrick George Zaki, Gasser Abdel Razek, Karim Enarah, Mohamed Bašir in ustanovitelj Egiptovske pobude za osebne pravice, Hosam Bahgat;
7. globoko obžaluje, da egiptovske oblasti niso sodelovale z Italijo v primeru ugrabitve, umora in mučenja italijanskega študenta Giulia Regenija; ponovno izraža podporo družini Giulia Regenija in poziva EU in njene države članice, naj povečajo pritisk na egiptovsko vlado, da bi razkrila, kje so Tarik Sabir, Athar Kamel Mohamed Ibrahim, Uhsam Helmi and Magdi Ibrahim Abdelal Šarif, ki so bili v Italiji obsojeni za Regenijev umor;
8. poziva egiptovske oblasti, naj ponovno odprejo državljanski in javen prostor, tako da razveljavijo drakonsko zakonodajo in jo nadomestijo z različicami v skladu z ustavnimi in mednarodnimi zavezami Egipta ter opustijo represivne prakse in končajo zatiranje svobode izražanja, mirnega zbiranja, združevanja in medijev;
9. ponovno poziva vlado Egipta, naj sprejme moratorij za uporabo smrtne kazni in odpravi množične smrtne kazni;
10. poziva podpredsednika/visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko in države članice EU, naj zavzamejo odločno javno stališče ter uporabijo vse vezi z egiptovskimi oblastmi in zahtevajo takojšnjo izpustitev zagovornika človekovih pravic Alaja Abdela Fataha in vseh političnih zapornikov v Egiptu; poziva vlado Združenega kraljestva, naj okrepi svoja prizadevanja za izpustitev Alaja Abdela Fataha, saj ima britansko državljanstvo;
11. poziva Evropsko službo za zunanje delovanje (ESZD), Komisijo in države članice, naj od egiptovskih oblasti zahtevajo, da prevzamejo odgovornost za številne primere ustrahovanja, nadlegovanja in nadzora akterjev civilne družbe, zagovornikov človekovih pravic in predstavnikov na konferenci COP27; poziva EU in države članice, naj v naslednjih tednih pozorno spremljajo stanje na področju civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic v Egiptu, zlasti kar zadeva družino Alaja Abdela Fataha, ter naj dejavno sodelujejo z egiptovskimi oblastmi, da bi jih odvrnile od

vsakršnih povračilnih ukrepov proti njim ali njihovim družinam in da bi take ukrepe preprečile;

12. ponovno poziva podpredsednika/visokega predstavnika in države članice, naj se enotno in odločno odzovejo, tudi v sodelovanju z drugimi podobno mislečimi partnerji, na vztrajno zatiranje in kršitve človekovih pravic v Egiptu ter naj uporabijo vsa razpoložljiva sredstva, da se v Egiptu zagotovi dejanski napredek na področju človekovih pravic;
13. poziva ESZD in Komisijo, naj vključita človekove pravice in udeležbo civilne družbe v vse dialoge in področja sodelovanja z egiptovskimi oblastmi, ter zagotovita, da sodelovanje pri vprašanjih, kot so podnebne spremembe, energija in varnost, ne bo potekalo na račun človekovih pravic;
14. vztraja, da je potreben temeljit in celovit pregled odnosov med EU in Egiptom; poziva Komisijo, naj bo v središču odnosov med EU in Egiptom pogoj glede oprijemljivega izboljšanja na področju človekovih pravic, zlasti izpustitev samovoljno pridržanih zagovornikov človekovih pravic in novinarjev; poziva Komisijo, naj vzpostavi jasna merila za ocenjevanje izvajanja novih prednostnih nalog partnerstva med EU in Egiptom, sprejetih junija 2022, in sprejme odločne ukrepe za obravnavanje njihovega stalnega neizvajanja s strani egiptovskih oblasti;
15. pozdravlja, da je Svet sprejel globalni režim sankcij EU na področju človekovih pravic, in poziva podpredsednika/visokega predstavnika in države članice, naj ga uporabijo za egiptovske visoke uradnike, odgovorne za najhujše kršitve v državi, na čelu s predsednikom Sisijem;
16. poziva predstavnike EU in držav članic, naj bodo bolj kritični pri sodelovanju z vlado Egipta in naj ne zagotavljajo legitimnosti poskusom te vlade, da bi olepšala stanje na področju človekovih pravic; spodbuja EU in države članice, naj ne hvalijo neupravičeno zelo omejenih in nezadovoljivih ukrepov, ki jih je sprejela vlada Egipta, kot je sprejetje nacionalne strategije za človekove pravice, temveč naj izvajajo pritisk za doseganje dejanskega napredka;
17. poziva Komisijo, naj začasno ustavi vsakršno proračunsko podporo Egiptu, dokler ne pride do oprijemljivega izboljšanja na področju človekovih pravic in temeljnih svoboščin v Egiptu; poziva Komisijo, Evropsko banko za obnovo in razvoj in Evropsko investicijsko banko, naj zagotovijo, da bosta spoštovanje človekovih pravic in vključevanje neodvisne civilne družbe ključna elementa vsake finančne podpore in vseh naložbenih strategij, ki se načrtujejo za Egipt; poudarja, da je treba financiranje EU nameniti predvsem za podporo demokratičnim akterjem in civilni družbi ter da je treba izvajati zaščitne ukrepe za preprečitev vsakršnega prelivanja sredstev EU v egiptovsko vojsko;
18. spodbuja predstavnike delegacije EU in držav članic v Kairu, naj se udeležijo sojenj egiptovskim zagovornikom človekovih pravic, vključno s tujimi novinarji, blogerji, sindikalisti in aktivisti civilne družbe v državi, ter jih obiščejo v priporu; poziva ESZD in države članice, naj javno in zasebno nenehno zahtevajo njihovo takojšnjo in brezpogojno izpustitev ter zagotovijo, da se bodo spoštovale njihove pravice v priporu, da jih bodo lahko obiskali odvetniki in družina ter da bodo imeli zagotovljeno ustrezno

zdravstveno varstvo;

19. poziva ESZD, Komisijo in države članice, naj okrepijo zaščito zagovornikov človekovih pravic v Egiptu in podporo zanje, tudi z nepovratnimi sredstvi za nujno pomoč v okviru instrumenta NDICI – Globalna Evropa in Evropske ustanove za demokracijo ter z izdajanjem nujnih vizumov;
20. poziva Evropsko unijo in njene države članice, naj z drugimi državami članicami OZN sprožijo vzpostavitev neodvisnega mehanizma za spremljanje kršitev človekovih pravic v Egiptu in poročanje o njih z resolucijo v Svetu OZN za človekove pravice;
21. poziva države članice EU, naj začasno prekličejo izvozna dovoljenja za vso opremo, ki bi se lahko uporabila za notranjo represijo, v skladu s Skupnim stališčem Sveta 2008/944/SZVP, ter ustavijo ves izvoz orožja, tehnologije za nadzor in druge varnostne opreme, ki bi lahko omogočila napade na zagovornike človekovih pravic ali druge oblike represije, v Egipt; pozdravlja, da Komisija spremlja izvajanje prenovljene uredbe o izvozu blaga z dvojno rabo in pričakuje pregledne nadaljnje ukrepe za vsakršno kršitev te uredbe;
22. poziva države članice, naj zagotovijo, da bodo človekove pravice in mednarodno humanitarno pravo v ospredju njihovega vojaškega sodelovanja z Egiptom, ali pa naj tako sodelovanje prekinejo; izraža globoko zaskrbljenost, da so egiptovske oblasti morda zagrešile kazniva dejanja zoper človečnost, ko so usmrtile več sto tihotapcev; poziva države članice EU, naj v zvezi s tem zahtevajo preglednost in prevzemanje odgovornosti;
23. naroči svojemu predsedniku, naj to resolucijo posreduje Svetu, Komisiji, podpredsedniku/visokemu predstavniku Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko, vladam in parlamentom držav članic, egiptovski vladi in parlamentu ter Afriški komisiji za človekove pravice in pravice ljudstev; poziva, naj se ta resolucija prevede v arabščino in predloži egiptovskemu parlamentu.